

Landemærket 23-25  
Postboks 2154  
DK-1016 København K  
☎ (+45) 33 30 64 00

Telefax: (+45) 33 30 63 32  
Internet: www.koda.dk  
E-mail: svh@koda.dk



Danske Erhvervsskoler  
Ny Vestergade 13, 3. sal  
1471 København K  
Att.: Flemming Jørgensen

12. marts 2010

### Aftale mellem Danske Erhvervsskoler, Gramex og KODA

Kære Flemming

Hermed fremsendes som aftalt aftale til underskrift.

Jeg vil bede dig sørge for underskrift af de tre fremsendte eksemplarer, og herefter sende dem retur til mig. Såfremt returneringen sker senere end tirsdag i næste uge må du meget gerne stile brevet til min kollega Preben Klarskov, idet jeg går på barsel fra onsdag i næste uge og to måneder frem.

Jeg vil her afslutningsvis sige tak for at målrettet, effektivt og yderst konstruktivt forløb i forbindelse med fornyelsen / revideringen af aftalerne.

Venlig hilsen



Stig von Hielmcrone  
Markedschef

Koda  
Landemærket 23-25  
Postboks2154  
1016 København K

19. marts 2010

- Hermed returneres 3 eksemplarer af aftale mellem Danske Erhvervsskoler, Gramex og KODA i underskrevet stand
- Med henvisning til din mail
- I henhold til telefonsamtale
- Til orientering
- Til godkendelse
- Til underskrift
- Kan beholdes
- Ønskes retur til mig
- Ring venligst herom
- Retur med tak for lån
- Sagen haster
- 

Med venlig hilsen

  
Merete Lyngaa

ICOPi

## OVERENSKOMST

mellem

**KODA og Gramex**

og

**Danske Erhvervsskoler (DE)**

om de vilkår, hvorpå uddannelsesinstitutioner i DE-regi har tilladelse til offentligt at anvende musik, som er beskyttet i henhold til lovgivningen, og som forvaltes af Gramex og KODA.

### 1) Indehaveren af tilladelsen

Der gives i denne aftale tilladelse til at ovenstående uddannelsesinstitutioner kan anvende det af Gramex og KODA forvaltede repertoire, der er beskyttet i henhold til gældende lovgivning.

Tilladelsen gælder kun for de uddannelsesinstitutioner som er medlem af DE, og som har tilsluttet sig aftalen overfor DE, og kun for det musikforhold som er omfattet af denne aftale, se hertil afsnit 2 og 3 nedenfor.

### 2) Priser og betaling

For musikanvendelsen betales til Gramex og KODA for:

- Baggrundsmusik (radio, tv, bånd, cd mv.)
- Fester, koncerter mv.
- Filmforevisninger (ekskl. film fra Det Danske Filminstitut)

For film fra Det Danske Filminstitut (DFI) gælder, at musik i forbindelse med forevisning af DFI-film er omfattet af aftale mellem DFI og KODA.

Der betales en pakkepris for hver årselev på uddannelsesinstitutionen med nedenstående modifikationer. Pakkeprisen udgør pr. 1. januar 2010:

- 8,16 kr. pr. årselev til KODA
- 6,12 kr. pr. årselev til Gramex

Såfremt uddannelsesinstitutionen ikke tilslutter sig aftalen, eller KODA ikke har modtaget en udfyldt og underskrevet ansøgning om musikanvendelsen med korrekte oplysninger senest 8 dage før der anvendes musik første gang, vil KODA og Gramex være berettiget til at opkræve et forhøjet vederlag for det første år. Det forhøjede vederlag udgør:

- 12,24 kr. pr. årselev til KODA
- 9,18 kr. pr. årselev til Gramex

Beløbet er fastsat på basis af nettoprisindekset for juli 2009, opgjort til 122,3, og reguleres i overensstemmelse med nettoprisindekset for juli for hvert følgende år.

Beregning af vederlag ifølge denne aftale foretages således at:

- Årselever under HHX, HTX og KVU uddannelserne medregnes med 100 %
- Årselever under EUD og HG uddannelserne medregnes med 50 %
- Årselever under EVE uddannelserne medregnes med 25 %
- Elever under VVU, AU, IDV samt elever på skolehjem medregnes ikke.

Betalingen opgøres på grundlag af antallet af årselever på uddannelsesinstitutionen i det forgangne år. Beløbet betales pr. kalenderår forud for ét år ad gangen. DE opkræver vederlaget hos uddannelsesinstitutionerne, hvorefter der afregnes samlet overfor KODA og Gramex med forfald den 1. juli og sidste rettidige betalingsdato den 15. juli.

DE orienterer årligt KODA om hvilke uddannelsesinstitutioner der har tilsluttet sig aftalen. Samtidig sender DE årselevtallene for de enkelte uddannelsesinstitutioner til KODA til orientering hver d. 1. juni.

### **3) Tilladelsens omfang**

Gramex og KODA friholder uddannelsesinstitutionen for ethvert krav, der måtte opstå fra tredjemand for offentlig fremførelse af hans værk, for så vidt dette tilhører KODA og Gramex repertoire, og såfremt fremførelse omfattes af bestemmelserne i denne aftale.

KODA kan dog på vedkommende rettighedshavers vegne nedlægge forbud mod anvendelse af enkelte konkrete musikværker. Sådanne forbud skal for at have gyldighed være meddelt skriftligt til uddannelsesinstitutionen. Ligeledes er det ulovligt at benytte Gramex repertoire uden betaling af vederlag.

Fordelingen af betalingen til de enkelte rettighedshavere er uddannelsesinstitutionen uvedkommende.

Tilladelsen omfatter ikke andre former for brug af musik end de der er nævnt i afsnit 2. Såfremt anden musik benyttes skal Gramex og KODA kontaktes.

Denne aftale omfatter således bl.a. ikke:

1. Musikdramatiske værker (operaer, operetter, musicals, balletter o.l.)
2. Arrangementer arrangeret af eller i samarbejde med tredjemand (foreninger, institutioner m.v.), hvor uddannelsesinstitutionen ikke kan anses at være hovedarrangør
3. Arrangementer arrangeret af eller i samarbejde med andre uddannelsesinstitutioner, som ikke har indgået aftale om nærværende priser og vilkår
4. Arrangementer arrangeret i samarbejde mellem uddannelsesinstitutionen og andre personer og / eller virksomheder.
5. Arrangementer, som ikke er beskrevet i nærværende vilkår og priser
6. Samtidig og uændret kabelretransmission jf. ophavsretslovens § 35 (opkrævning herfor

- foretages via Copy-Dan Kabel Tv)
7. Tilladelsen giver ikke uddannelsesinstitutionen nogen ret til at optage værker på bånd eller andre indretninger, der kan gengive dem
  8. Musik som ventesignal i telefonlinier
  9. Musik på hjemmesider eller sampling eller kopiering af musik

I disse eller andre tilfælde, der ikke er omfattet af nærværende vilkår og priser, skal betaling ske efter den for området til enhver tid gældende tarif.

#### 4) Øvrige vilkår

Uddannelsesinstitutionen drager omsorg for, at KODA senest 15 dage efter afholdelse af arrangementer med levende musik i videst muligt omfang modtager indberetning om det anvendte repertoire. Indberetningen anvendes af KODA til fordelingen af vederlag til komponisterne og sangskriverne.

Ved arrangementer afholdt af eller i samarbejde med andre personer og/eller virksomheder jf. afsnit 3, pkt. 2 - 4, er uddannelsesinstitutionen forpligtet til at gøre den/de ansvarlige arrangører opmærksom på, at der forud for arrangementet skal indhentes tilladelse og indsendes oplysning om arrangørens navn og adresse mv. til KODA.

#### 5) Misligholdelse

Ved for sen betaling er Gramex og KODA berettiget til fra forfaldsdato at beregne rente i overensstemmelse med rentelovens bestemmelser. Desuden opkræves et rykkergebyr.

Udebliver betalingen eller misligholdes tilladelsen på anden måde, bortfalder tilladelsen til at fremføre KODA og Gramex repertoire. Det er herefter ikke tilladt at fortsætte musikbrugen.

#### 6) Ikrafttræden og gyldighed

Ovenstående vilkår træder i kraft den 1. januar 2010. Aftalen forlænges automatisk for et år ad gangen, med mindre en af parterne skriftlig opsiges aftalen med 3 måneders varsel til en 31. december.

Aftalen oprettes i 3 eksemplarer af hvilke parterne hver får ét.

København d.

København d.

København d. 19/3-10

\_\_\_\_\_  
For KODA

\_\_\_\_\_  
For Gramex

  
For DE